



---

**CS** Myčka nádobí  
**ET** Nöudepesumasin

---

Návod k použití 2  
Kasutusjuhend 26

## OBSAH

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... | 2  |
| 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....   | 4  |
| 3. POPIS SPOTŘEBIČE.....       | 6  |
| 4. OVLÁDACÍ PANEL.....         | 7  |
| 5. PROGRAMY.....               | 7  |
| 6. NASTAVENÍ.....              | 9  |
| 7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....   | 12 |
| 8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....        | 13 |
| 9. TIPY A RADY.....            | 15 |
| 10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....      | 16 |
| 11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....    | 20 |
| 12. TECHNICKÉ ÚDAJE.....       | 24 |

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích a servisní informace získáte na:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 **Upozornění / Důležité bezpečnostní informace**

 **Všeobecné informace a rady**

 **Poznámky k ochraně životního prostředí**

Změny vyhrazeny.

### 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenes

odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku tří až osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet 9 jídelních souprav.

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Příbory vkládejte do košíčku ostrou špičkou dolů nebo je vložte vodorovně do zásuvky na příbory ostrou hranou dolů.
- Nenechávejte spotřebič s otevřenými dvířky bez dozoru, aby na ně nedopatřením někdo nestoupl.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



#### **VAROVÁNÍ!**

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### **VAROVÁNÍ!**

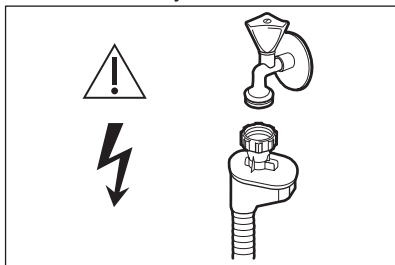
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.

- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte výhradně 13A pojistku ASTA (BS 1362) (pouze pro Velkou Británii a Irsko).

## 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



**VAROVÁNÍ!**  
Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

## 2.4 Použití spotřebiče

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.

- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí může zůstat trochu mycího prostředku.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte a netlačte na ně.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.

## 2.5 Vnitřní osvětlení



**VAROVÁNÍ!**  
Nebezpečí úrazu.

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.
- Pokud je potřeba vnitřní osvětlení vyměnit, kontaktujte autorizované servisní středisko.

## 2.6 Servis

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko. Používejte výhradně originální náhradní díly.
- Uvědomte si, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu sedmi let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkajících se sestav dvířek, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně

resetovacího software. Uvědomte si, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.

- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závěsy a těsnění, ostatní těsnění, ostříkovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periferie, jako jsou koše a víka.

## 2.7 Likvidace



### VAROVÁNÍ!

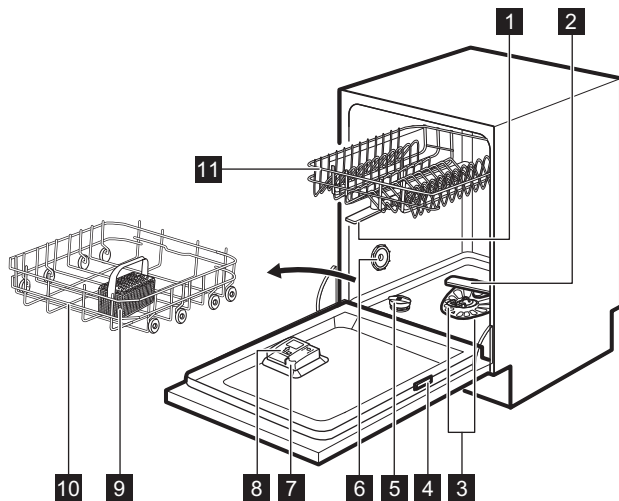
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

## 3. POPIS SPOTŘEBIČE



Níže uvedené vyobrazení představuje pouze obecný přehled produktu. Další podrobnosti naleznete v dalších kapitolách anebo dokumentech dodaných se spotřebičem.



**1** Horní ostříkovací ramena

**2** Dolní ostříkovací rameno

**3** Filtry

**4** Typový štítek

**5** Zásobník na sůl

**6** Větrací otvor

**7** Dávkovač leštidla

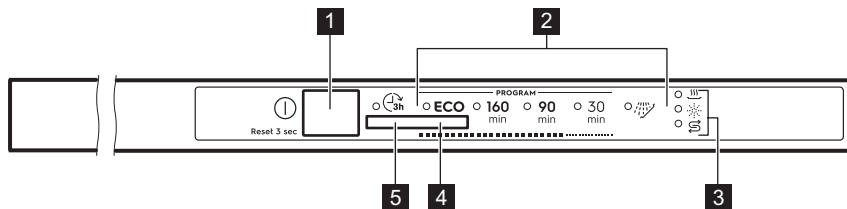
**8** Dávkovač mycího prostředku

**9** Košíček na příbory

**10** Dolní koš




**11** Horní koš

## 4. OVLÁDACÍ PANEL



- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| <b>1</b> Tlačítko Zap/Vyp / Tlačítko Reset | <b>4</b> Tlačítko programů       |
| <b>2</b> Kontrolky programů                | <b>5</b> Tlačítko Odložený start |
| <b>3</b> Kontrolky                         |                                  |


### 4.1 Kontrolky

| Kontrolka   | Popis  |
|---|--|
|  | Kontrolka sušící fáze. Svítí, když je zvolen program se sušící fází. Bliká během fáze sušení.                |
|  | Kontrolka množství soli. Svítí, když zásobník soli potřebuje doplnit. Nikdy nesvítí v průběhu programu.      |
|  | Kontrolka stavu leštidla. Svítí, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Nikdy nesvítí v průběhu programu. |

## 5. PROGRAMY

Pořadí programů v tabulce nemusí odrážet jejich pořadí na ovládacím panelu.


| Program        | Druh náplně   | Stupeň zašpinění  | Fáze programu   |
|----------------|---|---|---|
| <b>ECO 1)</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí</li> <li>Přibory</li> <li>Hrnce</li> <li>Pánve</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Normální</li> <li>Lehce přischlé</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí 50 °C</li> <li>Průběžný oplach</li> <li>Konečný oplach 60 °C</li> <li>Sušení</li> <li>AirDry</li> </ul> |
| <b>160 min</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí</li> <li>Přibory</li> <li>Hrnce</li> <li>Pánve</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Normální až silné</li> <li>Přischlé</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> <li>Mytí 60 °C</li> <li>Průběžný oplach</li> <li>Konečný oplach 60 °C</li> <li>Sušení</li> <li>AirDry</li> </ul> |

| Program  | Druh náplně   | Stupeň zašpinění   | Fáze programu   |
|--|---|--|---|
| 90 min   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí</li> <li>Přibory</li> <li>Hrnce</li> <li>Pánve</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Normální</li> <li>Lehce přischlé</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mytí 60 °C</li> <li>Průběžný oplach</li> <li>Konečný oplach 55 °C</li> <li>Sušení</li> <li>AirDry</li> </ul> |
| 30 min   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí</li> <li>Přibory</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Čerstvě zašpiněné</li> </ul>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mytí 50 °C</li> <li>Průběžný oplach</li> <li>Konečný oplach 50 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>                 |
|  2) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Všechny druhy náplní</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Všechny stupně zašpinění</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Předmytí</li> </ul>  |

1) Toto je nejdelší program, který nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a přiborů. Jedná se o standardní program pro zkušebny. Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.

2) Toto je program pro oplachování zbytků jídel z nádobí. Brání tvorbě nepříjemných pachů ve spotřebiči. Pro tento program nepoužívejte mycí prostředek.

## 5.1 Údaje o spotřebě

| Program 1) 2)   | Voda (l)                              | Energie (kWh)                             | Délka (min)                           |
|---|---------------------------------------|---|---------------------------------------|
| <b>ECO</b>  | 9.9 <sup>3)</sup> / 9.9 <sup>4)</sup> | 0.778 <sup>3)</sup> / 0.779 <sup>4)</sup> | 240 <sup>3)</sup> / 240 <sup>4)</sup> |
| 160 min   | 10.5 - 12.8                           | 0.888 - 1.086                             | 160                                   |
| 90 min  | 9.5 - 11.7                            | 0.713 - 0.871                             | 90                                    |
| 30 min  | 8.7 - 10.6                            | 0.542 - 0.663                             | 30                                    |
|  | 2.9 - 3.6                             | 0.012 - 0.015                             | 15                                    |

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce produktu, na zvolených funkcích a na množství nádobí.

2) Hodnoty jiných programů než ECO jsou pouze informativní.

3) V souladu s nařízením 1016/2010.

4) V souladu s nařízením 2019/2022.

### Informace pro zkušebny

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testu výkonnosti (např. podle normy EN60436), zašlete e-mail na adresu:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Ve vaší žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

V souvislosti s jakýmkoli dalšími dotazy ohledně vaší myčky nádobí si pročtěte servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.



## 6. NASTAVENÍ

### 6.1 Režim volby programu a uživatelský režim

Když se spotřebič nachází v režimu volby programu, je možné nastavit program a přejít do uživatelského režimu.

#### Nastavení dostupná v uživatelském režimu:

- Stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
- Zapnutí nebo vypnutí signalizace prázdného dávkovače leštidla.
- Množství leštidla dle požadovaného dávkování.
- Zapnutí či vypnutí zvukové signalizace na konci programu.
- Zapnutí nebo vypnutí funkce AirDry.

**Spotřebič uchovává uložená nastavení a není proto nutné je před každým programem konfigurovat znovu.**

#### Jak nastavit režim volby programu


Spotřebič se nachází v režimu volby programu, když kontrolka programu **ECO** bliká.

Po zapnutí je spotřebič ve výchozím nastavení v režimu volby programu. Pokud ne, nastavte režim volby programu následujícím způsobem:

Stiskněte a podržte tlačítko programu, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

#### Jak aktivovat uživatelský režim

Ujistěte se, že je spotřebič v režimu volby programu.

K přepnutí do uživatelského režimu stiskněte a podržte tlačítko programu, dokud nezačne blikat kontrolka **ECO** a nerozsvítí se kontrolky  $160$   $90$   $30$  a . min, min, min

### 6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

#### Tvrdost vody

| Německé stupně (°dH) | Francouzské stupně (°fH) | mmol/l    | Clarkovy stupně | Nastavení změkčovače vody |
|----------------------|--------------------------|-----------|-----------------|---------------------------|
| 47 - 50              | 84 - 90                  | 8.4 - 9.0 | 58 - 63         | 10                        |
| 43 - 46              | 76 - 83                  | 7.6 - 8.3 | 53 - 57         | 9                         |
| 37 - 42              | 65 - 75                  | 6.5 - 7.5 | 46 - 52         | 8                         |
| 29 - 36              | 51 - 64                  | 5.1 - 6.4 | 36 - 45         | 7                         |
| 23 - 28              | 40 - 50                  | 4.0 - 5.0 | 28 - 35         | 6                         |
| 19 - 22              | 33 - 39                  | 3.3 - 3.9 | 23 - 27         | 5 1)                      |
| 15 - 18              | 26 - 32                  | 2.6 - 3.2 | 18 - 22         | 4                         |
| 11 - 14              | 19 - 25                  | 1.9 - 2.5 | 13 - 17         | 3                         |

| Německé stupně (°dH) | Francouzské stupně (°fH) | mmol/l    | Clarkovy stupně | Nastavení změkčovače vody |
|----------------------|--------------------------|-----------|-----------------|---------------------------|
| 4 - 10               | 7 - 18                   | 0.7 - 1.8 | 5 - 12          | 2                         |
| <4                   | <7                       | <0.7      | < 5             | 1 2)                      |

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

**Bez ohledu na použitý typ mycího prostředku nastavte správný stupeň změkčovače vody, který udrží ukazatel doplnění soli zapnutý.**



Kombinované mycí tablety obsahující sůl nejsou dostatečně účinné, aby změkčily tvrdou vodu.

### Proces regenerace

Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí běžného chodu myčky nádobí.

Když se od předchozí regenerace použije předepsané množství vody (viz hodnoty v tabulce), iniciuje se mezi konečným oplachem a koncem programu nový proces regenerace.

| Nastavení změkčovače vody | Množství vody (l) |
|---------------------------|-------------------|
| 1                         | 250               |
| 2                         | 100               |
| 3                         | 62                |
| 4                         | 47                |
| 5                         | 25                |
| 6                         | 17                |
| 7                         | 10                |
| 8                         | 5                 |
| 9                         | 3                 |
| 10                        | 3                 |

V případě vysokého nastavení změkčovače vody také může nastat uprostřed programu, před oplachem

(dvakrát během programu). Iniciace regenerace nemá žádný vliv na délku programu, pokud k ní nedojde uprostřed programu nebo na konci programu s krátkou sušicí fází. V takových případech regenerace prodlouží celkovou délku programu o dalších pět minut.

Následně může začít vyplachování změkčovače vody, které trvá pět minut, ve stejném cyklu nebo na začátku dalšího programu. Tato aktivita zvyšuje u programu celkovou spotřebu vody o další čtyři litry a celkovou spotřebu energie o další 2 Wh. Vyplachování změkčovače končí úplným vypuštěním.


Každý provedený výplach změkčovače (lze i více než jednou ve stejném cyklu) může prodloužit délku programu o dalších pět minut, když nastane kdykoliv na začátku nebo uprostřed programu.




Všechny hodnoty spotřeby uvedené v této části jsou určeny v souladu s aktuálně použitelnými standardy v laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l podle směrnice 2019/2022 (změkčovač vody: stupeň 3). Tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení mohou tyto hodnoty změnit.

### Jak nastavit stupeň změkčovače vody

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

1. Vyčkejte, dokud kontrolka  nezačne blikat, kontrolka **ECO** nebude nadále blikat a zbývající kontrolky programů nezhasnou.

Přerušované blikání kontrolky  signalizuje aktuální nastavení: např. 5 bliknutí + pauza + 5 bliknutí = stupeň 5.

- Opakovaným stisknutím tlačítka programu změníte nastavení. Každým stisknutím tlačítka programu se zvýší číslo stupně. Po dosažení stupně 10 začnete opět od stupně 1.
- Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

### 6.3 Signalizace prázdného dávkovače leštidla

Leštidlo pomáhá usušit nádoby bez šmouh a skvrn. Leštidlo se automaticky uvolňuje během horké oplachovací fáze.

Je-li komora dávkovače leštidla prázdná, kontrolka dávkovače leštidla se rozsvítí a signalizuje, že je nutné leštidlo doplnit. Pokud jsou výsledky sušení uspokojivé, když používáte pouze kombinované tablety, lze vypnout signalizaci prázdného dávkovače leštidla. Pro nejlepší sušící výkon však vždy používejte leštidlo.



Používáte-li standardní mycí prostředek nebo kombinované tablety bez leštidla, signalizaci prázdného dávkovače leštidla pomocí kontrolky zapněte.

### Jak vypnout signalizaci prázdného dávkovače leštidla

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

- Okamžitě opět stiskněte tlačítko programů.  
Kontrolka  $\frac{160}{\text{min}}$  začne blikat.
- Vyčkejte, dokud kontrolka  $\frac{160}{\text{min}}$  nebude nadále blikat a zbývající kontrolky programů nezhasnou.

Kontrolka  signalizuje aktuální nastavení:

-  svítí = Signalizace prázdného dávkovače leštidla je zapnutá.
  -  je zhasnutá = Signalizace prázdného dávkovače leštidla je vypnutá.
- Stisknutím tlačítka programu změníte nastavení.

- Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.


### 6.4 Množství leštidla

Požadované množství leštidla lze nastavit od stupně 1 (nejmenší množství) po stupeň 8 (největší množství). Při stupni 0 je dávkovač vypnutý a leštidlo není vypouštěno. Nastavení z výroby: stupeň 5.

### Jak nastavit množství leštidla

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

- Stiskněte dvakrát tlačítko programu.  
Kontrolka  $\frac{90}{\text{min}}$  začne blikat.
- Vyčkejte, dokud kontrolka  $\frac{90}{\text{min}}$  nebude nadále blikat a zbývající kontrolky programů nezhasnou.

Přerušované blikání kontrolky  signalizuje aktuální nastavení: např. 5 bliknutí + pauza + 5 bliknutí = stupeň 5.

- Opakovaným stisknutím tlačítka programu změníte nastavení. Každým stisknutím tlačítka programu se zvýší číslo stupně. Po dosažení stupně 8 začnete opět od stupně 0. Stupeň 0 znamená, že dávkování leštidla je vypnuto.
- Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

### 6.5 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když dojde k poruše spotřebiče. Tyto zvukové signály nelze vypnout.

Další zvuková signalizace se také spustí po dokončení programu. Tato zvuková signalizace je ve výchozím nastavení vypnutá, ale je možné ji zapnout.

### Jak zapnout zvukovou signalizaci na konci programu

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

- Stiskněte tlačítko programů třikrát.  
Kontrolka  $\frac{30}{\text{min}}$  začne blikat.

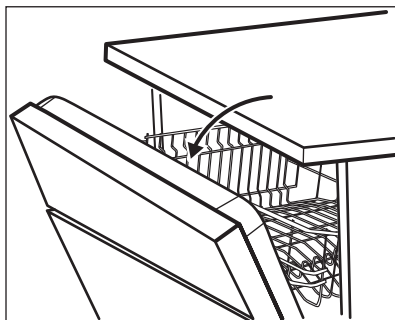
2. Vyčkejte, dokud kontrolka  $\frac{30}{\text{min}}$  nebude nadále blikat a zbývající kontrolky programů nezhasnou.

Kontrolka  $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  signalizuje aktuální nastavení:

- $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  nesvítlí = Zvuková signalizace je vypnuta.
  - $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  svítí = Zvuková signalizace je zapnuta.
3. Stisknutím tlačítka programu změňte nastavení.
  4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 6.6 AirDry

Funkce AirDry zlepšuje výsledky sušení při menší spotřebě energie.



Během fáze sušení se dvířka automaticky otevrou a zůstanou otevřená.



**POZOR!**  
Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče po dobu dvou minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

Funkce AirDry se automaticky zapne u všech programů s výjimkou  $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  (jsou-li k dispozici).



### POZOR!

Pokud mají ke spotřebiči přístup děti, doporučuje se funkci AirDry vypnout, protože otevření dvířek může představovat nebezpečí.

## Jak vypnout AirDry

Ujistěte se, že je spotřebič v uživatelském režimu.

1. Stiskněte tlačítko programů čtyřikrát. Kontrolka  $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  začne blikat.

2. Vyčkejte, dokud kontrolka  $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  nebude nadále blikat a zbývající kontrolky programů nezhasnou.

Kontrolka  $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  signalizuje aktuální nastavení:

- $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  je zhasnutá = Funkce AirDry je vypnutá.
  - $\frac{SSS}{\text{SSS}}$  svítí = Funkce AirDry je zapnutá.
3. Stisknutím tlačítka programu změňte nastavení.
  4. Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka Zap/Vyp.

## 7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.
2. Naplňte zásobník na sůl.
3. Naplňte dávkovač leštidla.
4. Otevřete vodovodní kohoutek.
5. Spust'te program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nádoby do košů.  
Po spuštění programu spotřebič regeneruje pryskyřice ve změkčovači vody po dobu až pěti minut. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

## 7.1 Zásobník na sůl



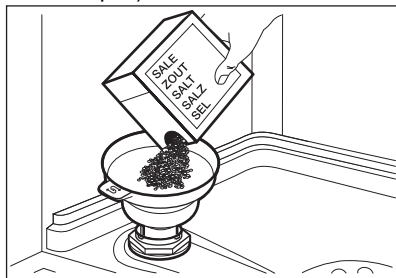
### POZOR!

Používejte výhradně hrubou sůl určenou pro myčky. Jemná sůl zvyšuje riziko koroze.

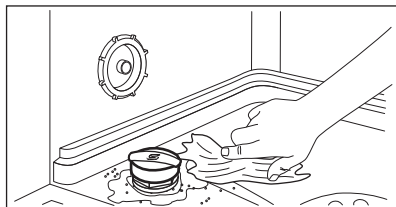
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovací vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

## 7.2 Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl 1 kg soli (až se naplní).



4. Opatrně zatřepete trychtýřem, aby se dovnitř dostala poslední zrnka.
5. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



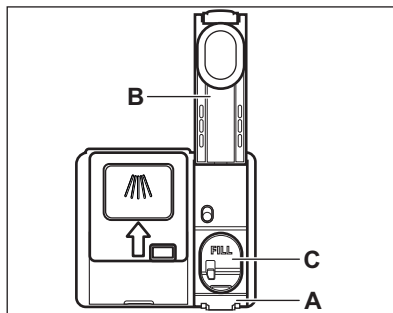
6. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.



### POZOR!

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Po doplnění soli do zásobníku ihned spusťte program jako prevenci před korozi.

## 7.3 Jak plnit dávkovač leštidla



### POZOR!

Používejte pouze leštidlo pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací prvek (A) a otevřete víčko (B).
2. Nalijte leštidlo (C), dokud kapalina nedosáhne značky „FILL“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo přílišné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že víčko zaklapne zpět.

## 8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

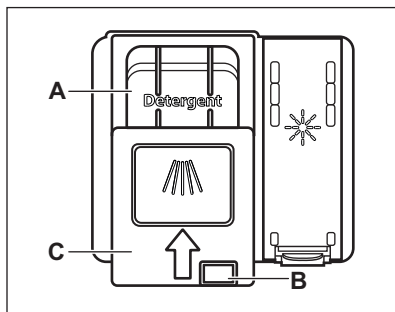
1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.

Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.

- Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.

- Pokud kontrolka stavu leštidla svítí, doplňte dávkovač leštidla.
3. Naplňte koše.
  4. Přidejte mycí prostředek.
  5. Nastavte a spusťte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

## 8.1 Použití mycího prostředku



### POZOR!

Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (B) a otevřete víčko (C).
2. Mycím prostředkem naplňte komoru (A). Můžete použít mycí prostředek ve formě tablet, prášku nebo gelu.
3. Pokud má program fázi předmytí, naneste na vnitřní stranu dvířek spotřebiče trochu mycího prostředku.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že víčko zaklapne zpět.


## 8.2 Nastavení a spuštění programu

### Spuštění programu

1. Ponechte dvířka spotřebiče otevřená.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapnete spotřebič. Zkontrolujte, zda je spotřebič v režimu volby programu.
3. Opakovaně stiskněte tlačítko programu, dokud nezačne blikat kontrolka požadovaného programu.
4. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

### Spuštění programu s odloženým startem

1. Nastavte program.
2. Stisknutím tlačítka odloženého startu odložíte spuštění programu o tři hodiny.

Kontrolka  svítí.

3. Odpočet spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

V průběhu odpočtu nelze program nebo funkce změnit.

Po dokončení odpočtu se spustí program.

### Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.



Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. Jsou-li dvířka otevřena prostřednictvím funkce AirDry, k tomuto nedojde.



Po automatickém otevření dvířek prostřednictvím funkce AirDry se je nepokoušejte po dobu dvou minut zavřít, protože by mohlo dojít k poškození spotřebiče. Pokud poté dvířka zavřete na další minimálně tři minuty, probíhající program se ukončí.

### Zrušení odloženého startu

Stiskněte tlačítko zap/vyp na tři sekundy, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Když zrušíte odložený start, musíte opět nastavit program.

### Zrušení programu

Stiskněte a podržte tlačítko programu na tři sekundy, dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

## Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:

- Když se program dokončí.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

## Konec programu

Po dokončení programu funkce Auto Off vypne spotřebič.

Zavřete vodovodní kohoutek.

## 9. TIPY A RADY

### 9.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.
- Naplňte myčku nádobí po maximální kapacitu, abyste šetřili vodou a energií. Pro nejlepší výsledky mytí rozmístěte nádobí v koších dle pokynů v návodu k použití a koše nepřepĺňujte.
- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.
- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.
- Namočte a lehce očistěte varné nádoby s pevnými zbytky připečených jídel, než je umyjete ve spotřebiči.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo nepřekrývají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na obalu.
- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program **ECO** nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie.
- Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:
  - Doplněte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.

- Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštidla.
- Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody.
- Řiďte se pokyny v části „Čištění a údržba“.

### 9.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštidlo a sůl odděleně.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Vždy používejte správné množství mycího prostředku. Nedostatečné množství mycího prostředku může způsobit špatné výsledky mytí a usazování povlaku či vodních skvrn na nádobí z důvodu tvrdé vody. Použití přílišného množství mycího prostředku s měkkou nebo změkčenou vodou zanechává zbytky mycího prostředku na nádobí. Upravte množství mycího prostředku na základě tvrdosti vody. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.
- Vždy používejte správné množství leštidla. Nedostatečné dávkování leštidla zhoršuje výsledky sušení.

- Použití přílišného množství leštidla vede k modravému potahu na nádobí.
- Ujistěte se, zda je správný stupeň změkčovače vody. Pokud je stupeň příliš vysoký, zvýšené množství soli ve vodě může vést k reznutí příborů.

### 9.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující kroky:

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepřidávejte mycí prostředek a nekládejte nádobí do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování leštidla.
6. Zapněte signalizaci prázdného dávkovače leštidla.

### 9.4 Plnění košů

- Vždy využijte celý objem košů.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze mýt bezpečně v myčce.
- Nemyjte ve spotřebiči nádobí vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, cínu a mědi, jelikož by mohlo prasknout, zohýbat se, vyblednout nebo se na něm mohou vytvořit důlky.
- Nemyjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.

- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Malé kusy nádobí a příbory vložte do košíčku na příbory.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně otáčet.

### 9.5 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostříkovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněno dostatečné množství soli a leštidla (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

### 9.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.



Po dokončení programu může na vnitřních plochách spotřebiče stále zůstat voda.

## 10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

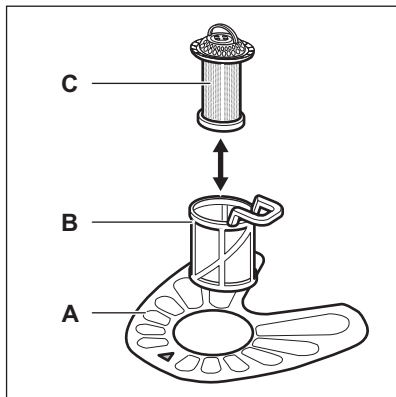


Znečištěné filtry a ucpaná ostříkovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

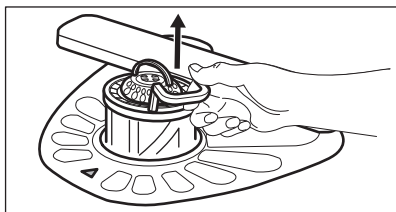
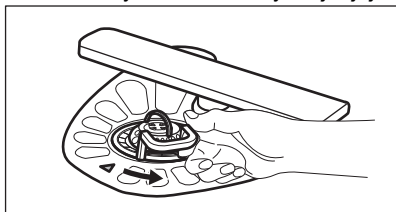


## 10.1 Čištění filtrů

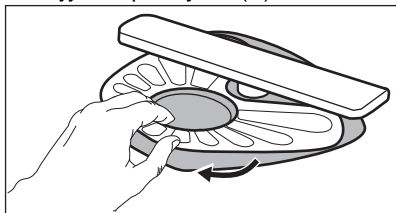
Systém filtru se skládá ze tří částí.



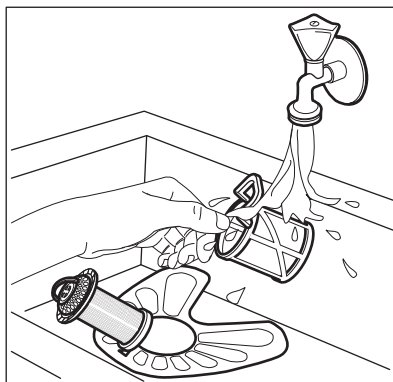
1. Otočte filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



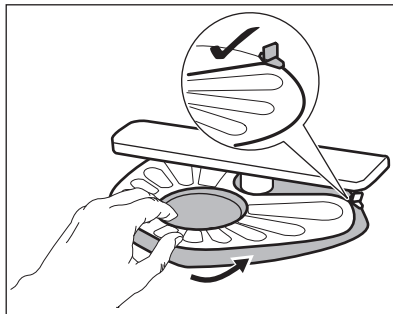
2. Vyndejte filtr (C) ze sestavy filtru (B).
3. Vyměňte plochý filtr (A).



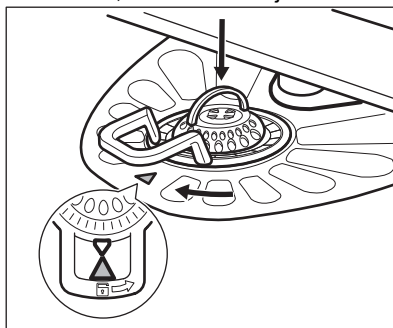
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jímnice nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídla a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (B) a (C).
8. Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.





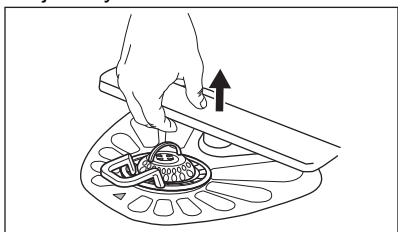
**POZOR!**  
Nesprávné umístění filtrů může mít z následků špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

## 10.2 Čištění dolního ostříkovacího ramene

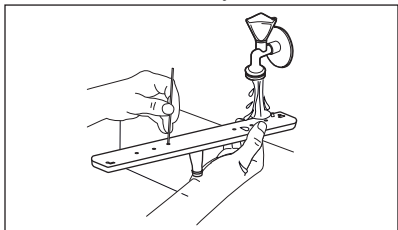
Dolní ostříkovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpaní otvorů nečistotami.

Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

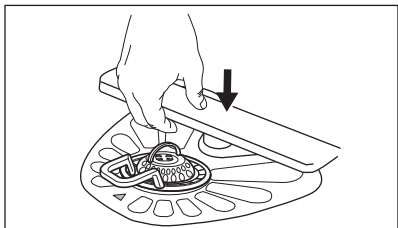
1. Dolní ostříkovací rameno vyjmete jeho vytažením směrem nahoru.



2. Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů.



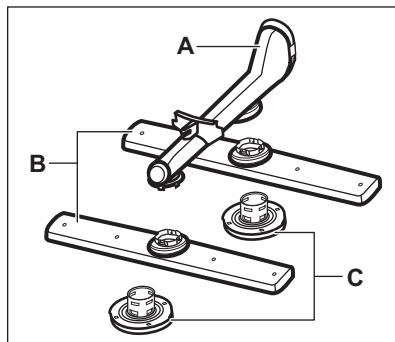
3. Dolní ostříkovací rameno nainstalujete zpět zatlačením ramene směrem dolů.



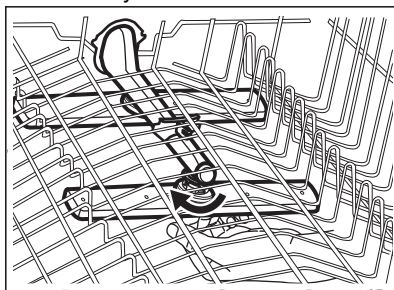
## 10.3 Čištění horních ostříkovacích ramen

Horní ostříkovací ramena doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpaní otvorů nečistotami. Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

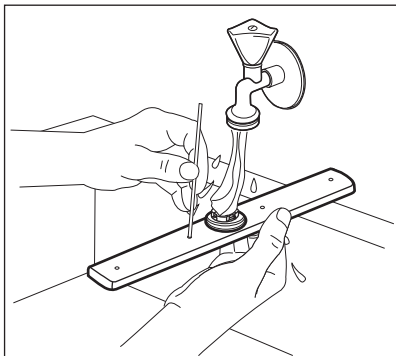
Horní ostříkovací ramena jsou umístěna pod horním košem. Ostříkovací ramena (B) jsou instalována v kanálu (A) pomocí úchytných prvků (C).



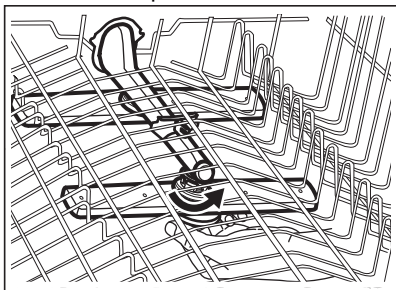
1. Horní koš vytáhněte ven.
2. K vyjmutí ostříkovacího ramena otočte úchytným prvkem ve směru hodinových ručiček.



3. Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů.



4. Ostříkovací rameno nainstalujete zpět tak, že úchytný prvek vsunete do ostříkovacího ramena a upevníte ho v trubce otočením proti směru hodinových ručiček. Úchytný prvek musí zaklapnout na místo.



## 10.4 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

## 10.5 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dveří vlhkým měkkým hadříkem.

- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče použijte alespoň jednou měsíčně speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Řiďte se pečlivě pokyny na balení výrobku.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, ostré nástroje, silné chemikálie, drátěnky nebo rozpouštědla.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, nejméně dvakrát měsíčně spusťte dlouhý program.

## 10.6 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímku. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátko, apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.

1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoliv cizí předměty odstraňte ručně.



### POZOR!

Pokud nemůžete předměty odstranit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

## 11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD






### VAROVÁNÍ!






Nesprávná oprava spotřebiče může představovat riziko pro bezpečnost uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.

Informace o možných potížích naleznete v níže uvedené tabulce.

U některých problémů bliká související kontrolka přerušovaně a signalizuje tak závadu a výstražný kód.

**Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.**

| Problém a výstražný kód   | Možná příčina a řešení  |
|---|---|
| Nelze zapnout spotřebič.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.</li> <li>Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.</li> </ul>   |
| Nespustil se program.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřena.</li> <li>Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>Spotřebič zregeneruje pryskyřice uvnitř změkčovače vody. Délka této procedury je přibližně pět minut.</li> </ul>   |
| Spotřebič se neplní vodou. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolka  jednou přerušovaně zabliká.</li> <li>Jednou zazní přerušovaný zvukový signál.</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici.</li> <li>Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.</li> </ul> |
| Spotřebič nevypouští vodu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolka  dvakrát přerušovaně zabliká.</li> <li>Dvakrát zazní přerušovaný zvukový signál.</li> </ul>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že není zanesený sifon.</li> <li>Ujistěte se, že není zanesený vnitřní systém filtrů.</li> <li>Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.</li> </ul>  |
| Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolka  třikrát přerušovaně zabliká.</li> <li>Třikrát zazní přerušovaný zvukový signál.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zavřete vodovodní kohoutek.</li> <li>Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně.</li> <li>Ujistěte se, že jsou koše naplněny dle pokynů v návodu k použití.</li> </ul>  |

| Problém a výstražný kód   | Možná příčina a řešení   |
|---|--|
| <p>Porucha snímače vodní hladiny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  čtyřikrát přerušovaně zabliká.</li> <li>• Čtyřikrát zazní přerušovaný zvukový signál.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.</li> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>  |
| <p>Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  pětkrát přerušovaně zabliká.</li> <li>• Pětkrát zazní přerušovaný zvukový signál.</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>  |
| <p>Teplota vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká nebo došlo k poruše snímače teploty.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  šestkrát přerušovaně zabliká.</li> <li>• Šestkrát zazní přerušovaný zvukový signál.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota vody na přívodu nesmí překročit 60 °C.</li> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>  |
| <p>Technická porucha spotřebiče.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  dvanáctkrát přerušovaně zabliká.</li> <li>• Dvanáctkrát zazní přerušovaný zvukový signál.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>  |
| <p>Hladina vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  patnáctkrát přerušovaně zabliká.</li> <li>• Patnáctkrát zazní přerušovaný zvukový signál.</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> <li>• Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.</li> <li>• Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice nainstalována ve správné výšce nad podlahou. Viz pokyny k instalaci.</li> </ul> |
| <p>Spotřebič se během chodu vícekrát zastaví a spustí.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejde o závadu. Zajišťují se tím optimální výsledky mytí a úspora energie.</li> </ul>   |
| <p>Program probíhá příliš dlouho.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavenou prodlevu nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> </ul>   |
| <p>Mensí únik z dvířek spotřebiče.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).</li> <li>• Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaně spotřebiče. Seřídte zadní nožičku (je-li to možné).</li> </ul> |
| <p>Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).</li> <li>• Části nádoby přečnívají z košů.</li> </ul>   |

| Problém a výstražný kód                                  | Možná příčina a řešení   |
|--|--|
| Z vnitřku spotřebiče vychází zvuky rachocení či klepání. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz leták o plnění košů.</li> <li>Ujistěte se, že se mohou ostříkovací ramena volně otáčet.</li> </ul>   |
| Spotřebič vyhodí pojistky.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nedostatečný příkon k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů.</li> <li>Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Kontaktujte autorizované servisní středisko.</li> </ul> |



Ohledně dalších možných příčin viz části „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Při výskytu výstražných kódů, které nejsou uvedené v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.



### VAROVÁNÍ!

Nedoporučujeme spotřebič používat, dokud není problém zcela opraven. Vypojte spotřebič ze zásuvky a nezapojte jej zpět, dokud si nejste jisti, že funguje správně.

## 11.1 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

| Problém   | Možná příčina a řešení   |
|---|--|
| Špatné výsledky mytí.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Viz „<b>Denní používání</b>“, „<b>Tipy a rady</b>“ a leták o plnění košů.</li> <li>Používejte intenzivnější mycí programy.</li> <li>Vyčistěte trysky ostříkovacích ramen a filtr. Řídte se částí „<b>Čištění a údržba</b>“.</li> </ul>  |
| Špatné výsledky sušení.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí bylo ponecháno příliš dlouho uvnitř zavřeného spotřebiče.</li> <li>Došlo leštidlo nebo je nedostatečné dávkování leštidla. Nastavte dávkování leštidla na vyšší stupeň.</li> <li>Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou.</li> <li>Nejllepších výsledků sušení dosáhnete, když zapnete funkci AirDry.</li> <li>Doporučujeme vždy používat leštidlo, a to i společně s kombinovanými mycími tabletami.</li> </ul> |
| Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte množství leštidla na nižší stupeň.</li> <li>Nadměrné množství mycího prostředku.</li> </ul>  |

| Problém  | Možná příčina a řešení  |
|--|---|
| Na sklenicích a nádobí jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uvolňuje se příliš malé množství leštidla. Nastavte množství leštidla na vyšší stupeň.</li> <li>• Příčinou může být kvalita leštidla.</li> </ul>   |
| Nádobí je mokré.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejlepších výsledků sušení dosáhnete, když zapnete funkci AirDry.</li> <li>• Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje pouze sušicí fázi při nízké teplotě.</li> <li>• Dávkovač leštidla je prázdný.</li> <li>• Příčinou může být kvalita leštidla.</li> <li>• Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami.</li> </ul>   |
| Vnitřek spotřebiče je vlhký.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejedná se o závadu spotřebiče. Způsobuje to vlhkost vzduchu, který kondenzuje na stěnách spotřebiče.</li> </ul>   |
| Během mytí dochází k nadměrnému pění.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Použijte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.</li> <li>• Dochází k úniku leštidla z dávkovače. Kontaktujte autorizované servisní středisko.</li> </ul>  |
| Na přiborech jsou stopy rzi.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz „<b>Nastavení změkčovače vody</b>“.</li> <li>• Přístroje ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Vyvarujte se vložení stříbrných a nerezových přístrojů blízko sebe.</li> </ul>   |
| Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači, a proto nebyla plně rozpuštěna vodou.</li> <li>• Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že není ostříkovací rameno zablokované či ucpané.</li> <li>• Ujistěte se, že nádobí v koši nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.</li> </ul>  |
| Zápach uvnitř spotřebiče.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Viz „<b>Čištění vnitřního prostoru</b>“.</li> </ul>  |
| Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hladina soli je nízká, zkontrolujte kontrolku doplňení soli.</li> <li>• Víčko zásobníku na sůl je uvolněné.</li> <li>• Vaše voda z vodovodu je tvrdá. Viz „<b>Nastavení změkčovače vody</b>“.</li> <li>• Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz „<b>Nastavení změkčovače vody</b>“.</li> <li>• Pokud usazeniny vodního kamene stále přetrvávají, vyčistěte spotřebič pomocí prostředků, které jsou vhodné pro tento konkrétní účel.</li> <li>• Použijte jiný mycí prostředek.</li> <li>• Obratě se na výrobce mycího prostředku.</li> </ul> |

| Problém                               | Možná příčina a řešení  |
|---------------------------------------|---|
| Matné, zbarvené či našťípnuté nádobí. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí.</li> <li>• Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů.</li> <li>• Křehké kusy nádobí vložte do horního koše.</li> </ul> |



Ohledně dalších možných příčin viz části „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“.

## 12. TECHNICKÉ ÚDAJE

|   |                                       |                       |
|---|---------------------------------------|-----------------------|
| Rozměry                                   | Šířka / výška / hloubka (mm)          | 446 / 818 - 898 / 550 |
| Připojení k elektrické síti <sup>1)</sup> | Napětí (V)                            | 220 - 240             |
|   | Frekvence (Hz)                        | 50                    |
| Tlak přívodu vody                         | Min. / max. bar (MPa)                 | 0.5 (0.05) / 8 (0.8)  |
| Přívod vody                               | Studená nebo teplá voda <sup>2)</sup> | max. 60 °C            |
| Kapacita                                  | Jídelní soupravy                      | 9                     |
| Příkon                                    | Režim zapnuto (W)                     | 5.0                   |
|   | Režim vypnuto (W)                     | 0.50                  |

<sup>1)</sup> Ohledně ostatních údajů viz typový štítek.

<sup>2)</sup> Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární panely), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

### 12.1 Odkaz na databázi EU EPREL

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.


Rovněž lze informace týkající se výkonu produktu nalézt v databázi EPREL


prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Viz část „Popis spotřebiče“.

Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).



## 13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## SISUKORD

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. OHUTUSINFO.....                  | 26 |
| 2. OHUTUSJUHISED.....               | 28 |
| 3. SEADME KIRJELDUS.....            | 30 |
| 4. JUHTPANEEL.....                  | 31 |
| 5. PROGRAMMID.....                  | 31 |
| 6. SEADED.....                      | 33 |
| 7. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST..... | 36 |
| 8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....       | 37 |
| 9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....      | 39 |
| 10. PUHASTUS JA HOOLDUS.....        | 41 |
| 11. VEAOTSING.....                  | 43 |
| 12. TEHNILISED ANDMED.....          | 48 |

## MÕELDES SINULE

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaajast professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemustes võite Te alati alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi!

**Külastage meie veebisaiti:**



Nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse ja parandusvõimaluste kohta:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Registreerige oma toote parema teeninduse saamiseks:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate seadme andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

### 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis

on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuks.
- Hoidke lapsed ja väikesed koduloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsel seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
  - hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Järgige maksimaalset 9 nõudekomplektide arvu.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

- Pange söögiriistad söögiriistade korvi teravamata otsaga allapoole või horisontaalasendis söögiriistade sahtlisse teravamata servaga allapoole.
- Ärge jätke seadme ust lahti, kui selle juurest ära lähete, sest keegi võib kogemata ukse taha komistada.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kōõgimōōblisse paigaldatud.
- Jārgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage tōōkindaid ja kinnisi jalanōõusid.
- Ärge paigaldage seadet ruumi, mille temperatuur on alla 0 °C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnōõuetele.

- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriaandmed vastavad teie kohaliku vooluvōrgu nāitajatele.
- Kasutage alati nōuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesast.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pōōrduge meie hoolduskeskusesse.
- Ūhendage toitepistik seinakontakti alles pārast paigalduse lōpuleviimist. Veenduge, et pārast paigaldamist sāilib juurdepāās toitepistikule.
- Seadet vooluvōrgust eemaldades ärge tōmmake toitekaablist. Vōtke alati kinni pistikust.
- Selle seadme juurde kuulub 13 A toitepistik. Kui on vaja vahetada toitepistikus olevat kaitset, kasutage 13 A ASTA (BS 1362) kaitset (ainult UK ja Iirimaa).

### 2.2 ElektriŪhendus



#### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilōōgioht!

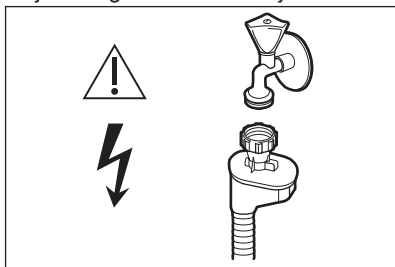
- Seade peab olema maandatud.

### 2.3 VeeŪhendus

- Vāltige veevoolikute kahjustamist.
- Enne Ūhendamist uute vōi pikalt kasutamata torudega vōi pārast parandustōid vōi uute seadeldiste (nt veemōōdikute) paigaldamist laske

veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.

- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.
- Vee sisselaskevoolikul on kaitsekapp ja kattega sisemine toitejuhe.



### HOIATUS!

Ohtlik pinge.

- Kui vee sisselaskevoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku asendamiseks võtke ühendust hoolduskeskusega.

## 2.4 Kasutamine

- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Nõudepesumasina pesuainet on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge jooge ega kasutage seadmes olnud vett.
- Ärge eemaldage nõusid seadmest enne, kui programm on lõppenud. Nõudele võib jääda veidi pesuainet.
- Ärge asetage avatud uksele mingeid esemeid ega avaldage sellele survet.
- Kui avate ukse pesuprogrammi töötamise ajal, võib ukse vahelt välja paiskuda kuuma auru.

## 2.5 Sisevalgustus



### HOIATUS!

Vigastusohu!

- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste

majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

- Sisevalgustuse vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.

## 2.6 Teenindus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootor, tsirkulatsiooni- ja tühjenduspump, kuumutusseadmed ja kuumutuselemendid, sealhulgas soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad seadmed, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, ukse juurde kuuluvad osad, trükkplaadid, elektroonilised näidikud, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara koos eelseadistatud tarkvaraga. Pidage meeles, et mõned tagavaraosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned tagavaraosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: uksehing ja tihendid, muud tihendid, pihustikonsoolid, tühjendusfiltrid, sisemised restid ja plastikust osad nagu korvid ja kaaned.

## 2.7 Jäätmekäitlus



### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusohu!

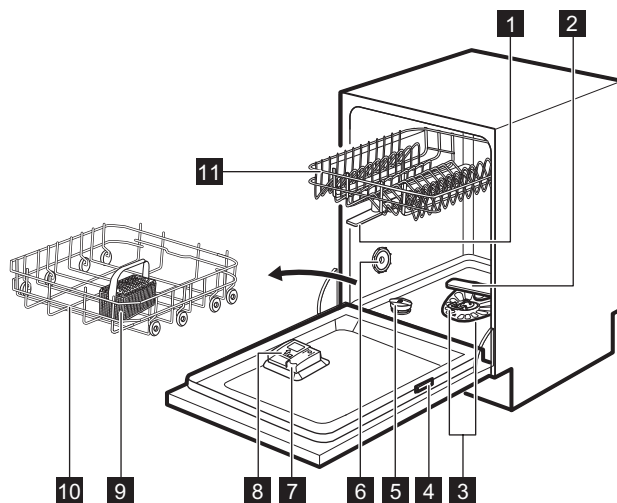
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.

- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

### 3. SEADME KIRJELDUS



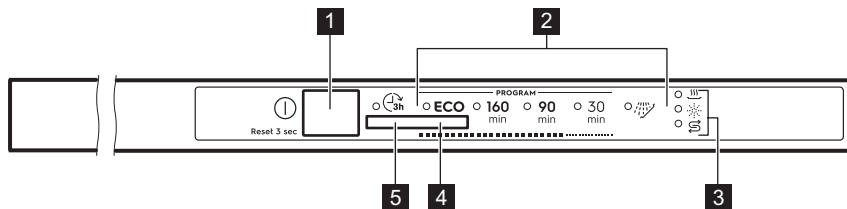
Alltoodud joonisel näete toote üldist ülevaadet. Täpsema teabe saamiseks lugege käesoleva seadmega kaasasolevat juhendit ja/või dokumente.



- 1** Ülemised pihustikonsoolid
- 2** Alumine pihustikonsool
- 3** Filtrid
- 4** Andmeplaat
- 5** Soolamahuti
- 6** Ventilatsiooniaava




- 7** Loputusvahendi jaotur
- 8** Pesuaine jaotur
- 9** Söögiriistade korv
- 10** Alumine korv
- 11** Ülemine korv

## 4. JUHTPANEEL



- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| <b>1</b> Sisse/välja-nupp / lähtetusnupp | <b>4</b> Programminupp      |
| <b>2</b> Programmide indikaatorid        | <b>5</b> Viitkäivituse nupp |
| <b>3</b> Indikaatorid                    |                             |


### 4.1 Indikaatorid

| Indikaator  | Kirjeldus  |
|---|--|
|  | Kuivatusfaasi indikaator. Põleb, kui valitud on kuivatustsükliga programm. Vilgub kuivatustsükli ajal.                               |
|  | Soolaindikaator. Põleb, kui soolamahuti vajab täitmist. Programmi töötamise ajal on see indikaator alati väljas.                     |
|  | Loputusvahendi indikaator. Põleb, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. Programmi töötamise ajal on see indikaator alati väljas. |

## 5. PROGRAMMID

Tabelis olevate programmide järjestus ei pruugi näidata nende järjekorda juhtpaneelil.


| Programm       | Nõude tüüp  | Määrumisaste  | Programmi faasid  |
|----------------|---|---|---|
| <b>ECO 1)</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> <li>Potid</li> <li>Pannid</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline</li> <li>Kergelt kuivanud</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu 50 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 60 °C</li> <li>Kuivatus</li> <li>AirDry</li> </ul> |
| <b>160 min</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> <li>Potid</li> <li>Pannid</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline kuni tugev</li> <li>Kuivanud</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> <li>Pesu 60 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 60 °C</li> <li>Kuivatus</li> <li>AirDry</li> </ul> |

| Programm   | Nõude tüüp  | Määrdumisaste  | Programmi faasid   |
|--|---|--|--|
| 90 min   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> <li>Potid</li> <li>Pannid</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tavaline</li> <li>Kergelt kuivunud</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pesu 60 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 55 °C</li> <li>Kuivatus</li> <li>AirDry</li> </ul> |
| 30 min   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lauanõud</li> <li>Söögiriistad</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Värske</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pesu 50 °C</li> <li>Vaheloputus</li> <li>Lõpuloputus 50 °C</li> <li>AirDry</li> </ul>                   |
|  2) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kõik nõudetüübid</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kõik määrdumisastmed</li> </ul>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eelpesu</li> </ul>  |

1) See on kõige pikem programm, mis tarbib tavalise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm testimisasutustele. Seda programmi kasutatakse vastavuse hindamiseks komisjoni ökodisaini määruale (EL) 2019/2022.

2) See on programm nõudelt toidujääkide mahaloputamiseks. See hoiab ära halva lõhna tekkimise seadmes. Ärge kasutage selle programmi puhul pesuainet.

## 5.1 Tarbimisväärtused

| Programm 1) 2)  | Vesi (l)                              | Energia (kWh)                             | Kestus (min)                          |
|---|---------------------------------------|---|---------------------------------------|
| <b>ECO</b>  | 9.9 <sup>3)</sup> / 9.9 <sup>4)</sup> | 0.778 <sup>3)</sup> / 0.779 <sup>4)</sup> | 240 <sup>3)</sup> / 240 <sup>4)</sup> |
| 160 min   | 10.5 - 12.8                           | 0.888 - 1.086                             | 160                                   |
| 90 min  | 9.5 - 11.7                            | 0.713 - 0.871                             | 90                                    |
| 30 min  | 8.7 - 10.6                            | 0.542 - 0.663                             | 30                                    |
|  | 2.9 - 3.6                             | 0.012 - 0.015                             | 15                                    |

1) Veeseurve ja -temperatuur, elektripingeline kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus võivad tarbimisväärtusi mõjutada.

2) Programmide väärtused, välja arvatud ECO, on ainult ligikaudsed.

3) Vastavalt määrusele 1016/2010.

4) Vastavalt määrusele 2019/2022.

## Teave testimisasutustele

Vajaliku teabe saamiseks testide läbiviimise kohta (nt vastavalt standardile EN60436) saate e-kiri aadressil:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Lisage oma taotlusse ka tootenumber (PNC), mille leiaste andmesildilt.

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadmega kaasasolevat hooldusjuhendit.



## 6. SEADED

### 6.1 Programmi valiku režiim ja kasutajarežiim

Kui seade on programmi valimise režiimis, saab valida sobiva programmi ja sisestada kasutajarežiimi.

#### Kasutajarežiimi puhul saadaolevad valikud:

- Veepehmdajaja taset vastavalt vee karedusele.
- Tühja loputusvahendi jaoturi märguande sisse- või väljalülitamist.
- Loputusvahendi taset vastavalt vajalikule kogusele.
- Programmi lõppu tähistavate helisignaalide sisse- või väljalülitamist.
- Valiku AirDry sisse- või väljalülitamine.

**Kuna seaded salvestatakse, ei pea neid enne tsükli iga kord eraldi konfigureerima.**

### Programmi valimise režiimi valimine

Seade on programmi valimise režiimis, kui programmi indikaator **ECO** vilgub. Pärast sisselülitamist on seade vaikimisi programmi valimise režiimis. Kui see nii


ei ole, valige programmi valimise režiim järgmiselt:

Vajutage ja hoidke programminuppu, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

### Kasutajarežiimi sisenemine

Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

Kasutajarežiimi sisestamiseks vajutage ja hoidke programminuppu, kuni

indikaator **ECO** vilgub ning indikaatorid 160 min, 90 min, 30 min ja  põlevad.

### 6.2 Veepehmdajaja

Veepehmdajaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis ei mõju hästi ei pesutulemusele ega seadmele endale.

Mida kõrgem on mineraalide tase, seda karedam on vesi. Vee karedust mõõdetakse vastavate skaaladega.

Veepehmdajajat tuleks reguleerida vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõtelt. Heade pesutulemuste saamiseks tuleb kindlasti valida õige veepehmdajaja tase.

#### Vee karedus

| Saksa kraadid (°dH) | Prantsuse kraadid (°fH) | mmol/l    | Clarke'i kraadid | Veepehmdajaja tase |
|---------------------|-------------------------|-----------|------------------|--------------------|
| 47 - 50             | 84 - 90                 | 8.4 - 9.0 | 58 - 63          | 10                 |
| 43 - 46             | 76 - 83                 | 7.6 - 8.3 | 53 - 57          | 9                  |
| 37 - 42             | 65 - 75                 | 6.5 - 7.5 | 46 - 52          | 8                  |
| 29 - 36             | 51 - 64                 | 5.1 - 6.4 | 36 - 45          | 7                  |
| 23 - 28             | 40 - 50                 | 4.0 - 5.0 | 28 - 35          | 6                  |
| 19 - 22             | 33 - 39                 | 3.3 - 3.9 | 23 - 27          | 5 1)               |
| 15 - 18             | 26 - 32                 | 2.6 - 3.2 | 18 - 22          | 4                  |
| 11 - 14             | 19 - 25                 | 1.9 - 2.5 | 13 - 17          | 3                  |
| 4 - 10              | 7 - 18                  | 0.7 - 1.8 | 5 - 12           | 2                  |

| Saksa kraadid (°dH) | Prantsuse kraadid (°fH) | mmol/l | Clarke'i kraadid | Veepehmendaja tase |
|---------------------|-------------------------|--------|------------------|--------------------|
| <4                  | <7                      | <0.7   | < 5              | 1 2)               |

1) Tehaseseade.

2) Selle taseme puhul ärge soola kasutage.

### Olenemata kasutatavast pesuainest valige õige veekareduse tase, et hoida soolamahuti täitmise indikaatorit sisselülitatult.



Soola sisaldavad multitabletid ei ole kareda vee pehendamiseks piisavalt tõhusad.

### Regeneerimisprotsess

Veepehmendaja õige toimimise tagamiseks tuleb veepehmeni seadmes olevat vaiku regulaarselt uuendada. Tegemist on automaatse toiminguga ja see kuulub nõudepesumasina töö juurde.

Kui eelmisest regeneerimisest alates on kasutatud ette nähtud koguses vett, käivitab seade uue regeneerimistoimingu, mis viiakse läbi viimase loputusfaasi ja programmi lõpu vahel.

| Veepehmendaja tase | Vee kogus (l) |
|--------------------|---------------|
| 1                  | 250           |
| 2                  | 100           |
| 3                  | 62            |
| 4                  | 47            |
| 5                  | 25            |
| 6                  | 17            |
| 7                  | 10            |
| 8                  | 5             |
| 9                  | 3             |
| 10                 | 3             |

Kui veepehmeni seade on kõrgemal tasemel, võidakse see toiming läbi viia ja programmi keskel, enne loputamist (kaks

korda programmi jooksul).

Regeneerimise käivitamine ei mõjuta tsükli pikkust, välja arvatud juhul, kui see viiakse läbi programmi keskel või programmi lõpus, kui kasutatakse lühikest kuivatusfaasi. Sel juhul pikendab regeneerimistoiming programmi kogupikkust 5 minuti võrra.

Seega võib 5 minutit kestev veepehmendaja loputamine alata sama tsükli jooksul või järgmise programmi alguses. See toiming suurendab programmi käigus tarbitava vee hulka 4 liitri võrra ja programmi jooksul kasutatava energia hulka täiendava 2 Wh võrra. Veepehmendaja loputamine lõpeb veest tühjendamisega.

Iga teostatud veepehmendaja loputus (mis võib toimuda rohkem kui üks kord sama tsükli jooksul) võib pikendada programmi kestust täiendava 5 minuti võrra, kui see leiab aset kas programmi alguses või keskel.





Kõik käesolevas jaotises toodud tarbimisväärtused on määratud vastavalt sobivale standardile laboritingimustes, mille puhul vee karedus vastavalt määrusele 2019/2022 on 2,5 mmol/L (veepehmendaja: 3. tase).

Vee surve ja temperatuur ning erinevused elektrivarustuses võivad neid väärtusi muuta.

### Veepehmendaja taseme valimine

Veenduge, et seade oleks kasutajarežiimis.

1. Oodake, kuni indikaator  hakkab vilkuma, indikaator **ECO** jätkab vilkumist ja ülejäänud programmiindikaatorid on kustunud.

Indikaatori  katkendlik vilkumine näitab valitud seadet: nt 5 vilkumist + paus + 5 vilkumist = tase 5.

2. Seadistuse muutmiseks vajutage järjest programminuppu. Igakordsel programminupu vajutamisel taseme number suureneb. Pärast 10. tasemeni jõudmist algab loendamine 1. tasemest uuesti.
3. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

### 6.3 Loputusvahendi puudumise märguanne

Loputusvahend võimaldab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. Loputusvahendi eraldamine toimub automaatselt kuuma loputustsükli ajal.


Kui loputusvahendi mahuti on tühi, süttib loputusvahendi indikaator, andes märku täitmise vajadusest. Kui üksnes multitablettide kasutamine tagab rahuldavad kuivatustulemused, võib loputusvahendi lisamise märguande ka välja lülitada. Parima kuivatustulemuse tagab siiski loputusvahendi kasutamine.


Kui te kasutate tavapärasest pesuainet või loputusvahendit mitte sisaldavaid multitablette, lülitage loputusvahendi täitmise märguanne sisse, et see oleks pidevalt saadaval.


### Tühja loputusvahendi jaoturi märguande väljalülitamine

Veenduge, et seade oleks kasutajarežiimis.

1. Vajutage kohe programminuppu. Indikaator <sup>160</sup><sub>min</sub> hakkab vilkuma.
2. Oodake, kuni indikaator <sup>160</sup><sub>min</sub> jätkab vilkumist ja ülejäänud programmiindikaatorid on kustunud.

Indikaator  näitab olemasolevat seadet:

-  on sees = Loputusvahendi tühjenemise märguanne on sees.

-  on väljas = Loputusvahendi tühjenemise märguanne on väljas.
3. Seadistuse muutmiseks vajutage programminuppu.
  4. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.


### 6.4 Loputusvahendi tase

Eraldatava loputusvahendi kogust on võimalik valida vahemikus tase 1 (miinimumkogus) kuni tase 8 (maksimumkogus). Taseme 0 puhul lülitub loputusvahendi jaotur välja ja loputusvahendit ei eraldata. Tehaseseade: tase 5.

### Loputusvahendi taseme valimine

Veenduge, et seade oleks kasutajarežiimis.

1. Vajutage kaks korda programminuppu. Indikaator <sup>90</sup><sub>min</sub> hakkab vilkuma.
2. Oodake, kuni indikaator <sup>90</sup><sub>min</sub> jätkab vilkumist ja ülejäänud programmiindikaatorid on kustunud.

Indikaatori  katkendlik vilkumine näitab valitud seadet: nt 5 vilkumist + paus + 5 vilkumist = tase 5.

3. Seadistuse muutmiseks vajutage järjest programminuppu. Igakordsel programminupu vajutamisel taseme number suureneb. Pärast 8. tasemele jõudmist jätkub lugemine uuesti tasemelt 0. Tase 0 tähendab, et loputusvahendi eraldamine pole lubatud.
4. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

### 6.5 Helisignaaliid

Helisignaaliid kõlavad siis, kui seadmel tekib rike. Neid helisignaale ei ole võimalik välja lülitada.

Programmi lõpus kõlab samuti helisignaaliid. Vaikeseadena on see signaal välja lülitatud, aga seda on võimalik sisse lülitada.

## Programmi lõpus kõlava helisignaali sisselülitamine

Veenduge, et seade oleks kasutajarežiimis.

1. Vajutage kolm korda programminuppu.

Indikaator  $\overline{\text{SS}}$  hakkab vilkuma.

2. Oodake, kuni indikaator  $\overline{\text{SS}}$  jätkab vilkumist ja ülejäänud programmiindikaatorid on kustunud.

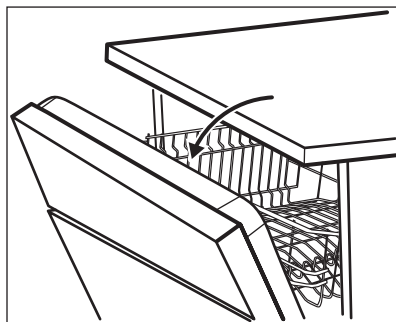
Indikaator  $\overline{\text{SS}}$  näitab olemasolevat seadet:

- $\overline{\text{SS}}$  on väljas = Helisignaali on väljas.
- $\overline{\text{SS}}$  on sees = Helisignaali on sees.

3. Seadistuse muutmiseks vajutage programminuppu.
4. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

## 6.6 AirDry

AirDry tagab parema kuivatuse väiksema energiatarbimisega.



Kuivatusfaasi ajal avaneb seadme uks automaatselt ja jääb paokile.



### ETTEVAATUST!

Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada.

AirDry lülitatakse sisse automaatselt kõigi programmidega, välja arvatud  $\overline{\text{SS}}$  (kui see on olemas).



### ETTEVAATUST!

Kui lapsed võivad seadme juurde pääseda, tuleks AirDry välja lülitada, sest seadme avatud uks võib endast ohtu kujutada.

## Kuidas deaktiveerida AirDry

Veenduge, et seade oleks kasutajarežiimis.

1. Vajutage neli korda programminuppu.

Indikaator  $\overline{\text{SS}}$  hakkab vilkuma.

2. Oodake, kuni indikaator  $\overline{\text{SS}}$  jätkab vilkumist ja ülejäänud programmiindikaatorid on kustunud.

Indikaator  $\overline{\text{SS}}$  näitab olemasolevat seadet:

- $\overline{\text{SS}}$  on väljas = AirDry on väljas.
- $\overline{\text{SS}}$  on sees = AirDry on sees.

3. Seadistuse muutmiseks vajutage programminuppu.
4. Seade kinnitamiseks vajutage sisse/ välja-nuppu.

## 7. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. **Kontrollige, kas veepuhendaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele. Kui mitte, reguleerige veepuhendaja taset.**
2. Täitke soolamahuti.
3. Täitke loputusvahendi jaotur.
4. keerake veekraan lahti.
5. Käivitage programm, et eemaldada kõik seadmes leiduda võivad tootmisjääd. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.

Pärast programmi käivitamist aktiveerib seade kuni 5 minutiks veepehmedajas oleva vaigu. Pesutsükkel käivitub alles pärast selle toimingu lõppemist. Toimingut viiakse läbi regulaarselt.

## 7.1 Soolamahuti



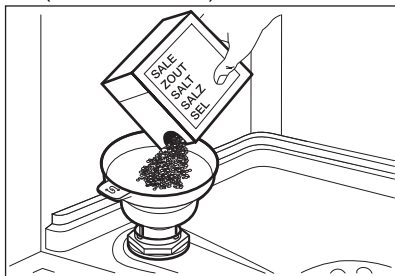
### ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinale mõeldud jämedat soola. Peenike sool suurendab korrosiooniohtu.

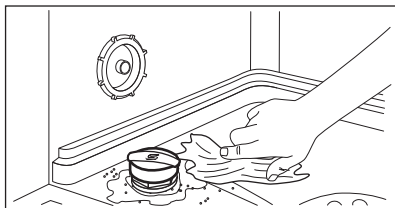
Soola kasutatakse veepehmedaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

## 7.2 Soolamahuti täitmine

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja võtke see välja.
2. Valage soolamahutisse 1 liiter vett (ainult esimesel korral).
3. Kallake soolamahutisse 1 kg soola (kuni see on täis).



4. Raputage kergelt lehrtrit, et kõik soolagraanulid mahutisse juhtida.
5. Eemaldage sool soolamahuti avause ümbert.



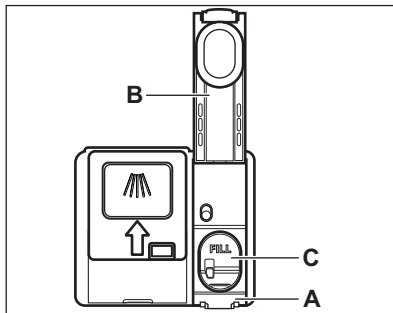
6. Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.



### ETTEVAATUST!

Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Rooste ärahoidmiseks käivitage programm kohe pärast soolamahuti täitmist.

## 7.3 Loputusvahendi jaoturi täitmine



### ETTEVAATUST!

Kasutage vaid nõudepesumasina jaoks mõeldud loputusvahendit.

1. Vajutage avamisdetalli (A), et avada kaas (B).
2. Kallake loputusvahend jaoturisse (C), kuni vedelik jõuab tasemeni "FILL".
3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.

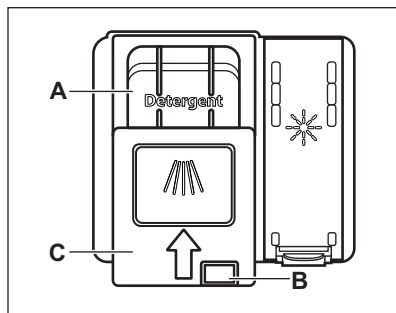
## 8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

1. Keerake veekraan lahti.
2. Vajutage sisse/välja-nuppu, et seade käivitada.

Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

- Kui soolaindikaator põleb, täitke soolamahuti.
  - Kui loputusvahendi indikaator põleb, täitke loputusvahendi jaotur.
3. Pange nõud korvidesse.
  4. Lisage pesuaine.
  5. Määrake ja käivitage nõude tüübile ja määrdumisastmele vastav programm.

## 8.1 Pesuaine kasutamine



### ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.

1. Vajutage avamisnuppu (B), et avada kaas (C).
2. Pange pesuaine lahtrisse (A). Kasutada võib ka pesutablette, -pulbrit või -geeli.
3. Kui pesuprogramm sisaldab ka eelpesu, pange väike kogus pesuainet seadme ukse sisemisele küljele.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et kaas lukustub asendisse.

## 8.2 Programmi valimine ja käivitamine


### Programmi käivitamine

1. Hoidke seadme uks praakil.
2. Seadme sisselülitamiseks vajutage sisse/välja-nuppu. Veenduge, et seade on programmi valimise režiimis.

3. Vajutage järjest programminuppu, kuni soovitud programmi indikaator hakkab vilkuma.
4. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

### Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Valige programm.
2. Vajutage viitkäivituse nuppu, et programmi käivitusae 3 tundi edasi lükata.

Indikaator  põleb.

3. Pöördloenduse käivitamiseks sulgege seadme uks.

Pöördloenduse ajal ei saa valitud programmi muuta.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm.

### Ukse avamine seadme töö ajal

Avades ukse programmi tööoleku ajal, peatub seadme töö. See võib suurendada energiatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui uks uuesti sulgete, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.



Kui kuivatusfaasi ajal avatakse uks kauemaks kui 30 sekundit, lülitub käimasolev programm välja. Seda ei juhtu juhul, kui uks avatakse funktsiooniga AirDry.



Pärast ukse automaatset avanemist funktsiooniga AirDry ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda, sest see võib seadet kahjustada. Kui uks jääb pärast seda suletuks vähemalt 3 minutiks, lõpeb olemasolev programm.

## Viitkäivituse tühistamine

Vajutage sisse/välja-nuppu 3 sekundit, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm uuesti valida.

## Programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke programminuppu 3 sekundit, kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

## Funktsioon Auto Off

See funktsioon võimaldab vähendada energiatarbimist, lülitades mittetöötava seadme automaatselt välja.

Funktsioon käivitub:

- Kui programm on lõppenud.
- 5 minutit ei ole programmi käivitatud.

## Programmi lõpp

Kui programm on lõppenud, lülitab funktsioon Auto Off seadme välja.

Sulgege veekraan.

# 9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

## 9.1 Üldteave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäevasel kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides on nõude pesemine nõudepesumasinas tunduvalt vee- ja energiasäästlikum kui nende käsitsi pesemine.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis. Parimate tulemuste saavutamiseks sättige nõud korvidesse nii, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud; ärge masinat liiga täis pange.
- Ärge loputage nõusid eelnevalt käsitsi. See suurendab vee- ja energiatarbimist. Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.
- Eemaldage suuremad toidujäägid ja kallake tassid ja klaasid tühjaks, enne kui need masinasse panete.
- Kinnikõrbenud või liiga kuivanud toiduga nõusid võib enne masinasse panemist eelnevalt veidi leotada või puidust labidaga puhastada.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Pesemisel võib kasutada eraldi nõudepesumasina-pesuainet, loputusvahendit ja -soola, või ka

multitablette (nt "All in 1"). Järgige pakendil olevaid juhiseid.

- Valige nõude tüübile ja määrumisastmele vastav programm.

**ECO** tarbib vett ja energiat kõige efektiivsemalt.

- Et vältida katlakivi tekkimist seadmes:
  - Täitke vajadusel soolamahuti.
  - Kasutage soovitatud koguses pesuainet ja loputusvahendit.
  - Kontrollige, kas veepehmedaja on reguleeritud vastavalt teie piirkonna vee karedusele.
  - Järgige juhiseid peatükis "**Puhastus ja hooldus**".

## 9.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuvahendit. Teised tooted võivad seadet kahjustada.
- Kareda ja väga kareda vee korral soovitate optimaalsete puhastamis- ja kuivatamistulemuste saamiseks kasutada tavalist nõudepesuvahendit (pulber, geel, tabletid, mis ei sisalda täiendavaid aineid), loputusvahendeid ja soola eraldi.
- Lühikeste programmidega ei jõua pesuainetabletid täielikult lahustuda. Nõudele pesuvahendi jääkide tekkimise vältimiseks soovitate kasutada tablette pikkade programmidega.

- Kasutage alati õiges koguses pesuainet. Ebapiisav pesuainekogus võib põhjustada mitterahuldavaid pesutulemusi ja tekitada nõudele karedast veest tingitud kihi või plekid. Liiga suur pesuainekogus pehme või pehmendatud veega jätab nõudele pesuainejäägid. Kasutage pesuainet vastavalt vee kareduse tasemele. Vt pesuaine pakendil olevaid juhiseid.
- Kasutage alati õiges koguses loputusvahendit. Liiga väheses koguses loputusvahendit halvendab kuivatustulemusi. Liiga suures koguses loputusvahendit jätab nõudele sinaka kihi.
- Veenduge, et veepemendaja tase oleks õige. Kui kogus on liiga suur, võib üleliigne soolakogus vees tekitada söögiriistadel roostet.

### 9.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepemendaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage lühim loputusfaasiga programm. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepemendaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.
6. Lülitage sisse loputusvahendi puudumise märguanne.

### 9.4 Korvide täitmine

- Kasutage alati ära kogu korvide ruum.
- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate esemete pesemiseks.
- Ärge peske nõudepesumasinas puudust, sarvest, alumiiniumist, tinast

või vasest esemeid, sest need võivad mõraneda, värvi kaotada või mõlki minna.

- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Asetage õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) masinasse avausega allapoole.
- Veenduge, et klaasid ei puutuks omavahel kokku.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed liikuma ei pääseks.
- Pange söögiriistad ja väiksemad esemed söögiriistade korvi.
- Enne programmi käivitamist veenduge, et pihustikonsool saab vabalt liikuda.

### 9.5 Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on kindlalt kinni.
- Pihustuskonsoolid ei ole ummistunud.
- Nõudepesusoola ja loputusvahendi kogus on piisav (juhuil, kui te ei kasuta multitablette).
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrdumisastmega.
- Kasutatav pesuainekogus on õige.

### 9.6 Korvide tühjendamine

1. Enne seadme väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.



Ka pärast programmi lõppemist võib seadme sisepindadel siiski olla vett.



## 10. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

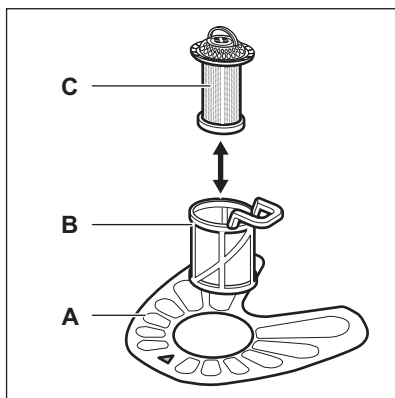
Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.



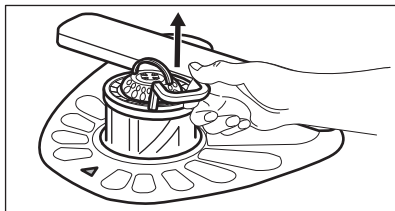
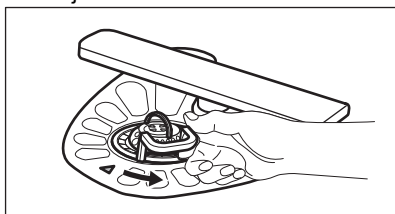
Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsoolid põhjustavad halvemaid pesemistulemusi. Kontrollige nende seisukorda regulaarselt; vajadusel puhastage.

### 10.1 Filtrite puhastamine

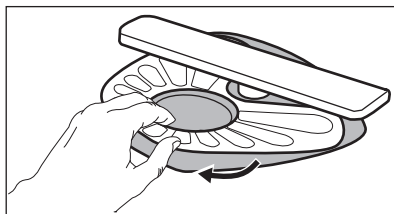
Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.



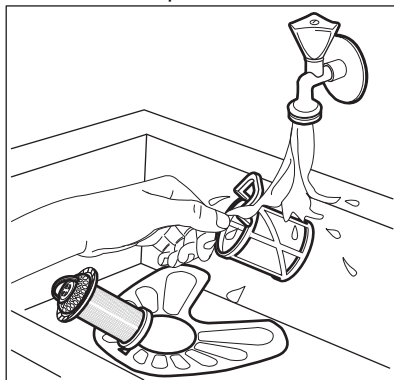
1. Pöörake filtrit (B) vastupäeva ja võtke välja.



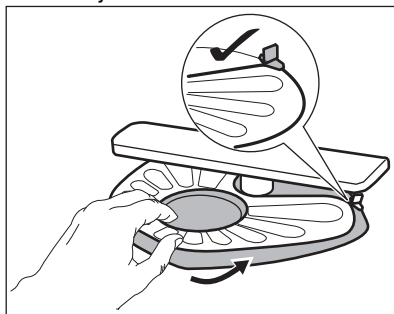
2. Eemaldage filter (C) filtrist (B).
3. Eemaldage lame filter (A).



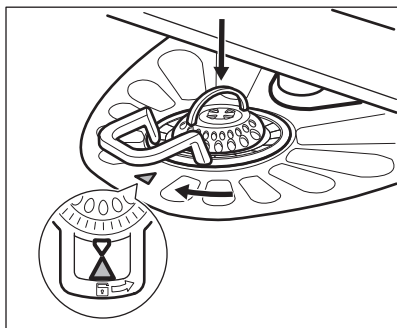
4. Peske filtrid puhtaks.



5. Veenduge, ega settevanni äärte ümber pole kogunenud toidujäätmey või mustust.
6. Asetage lame filter (A) tagasi. Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.



7. Pange uuesti kokku filtrid (B) ja (C).
8. Pange tagasi filter (B) lameda filtri sees (A). Keerake päripäeva, kuni see kohale lukustub.



### ETTEVAATUST!

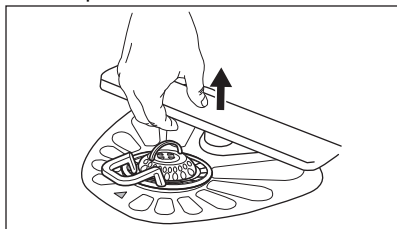
Filtrite ebaõige asend võib põhjustada kehva pesutulemust ja kahjustada seadet.

## 10.2 Alumise pihustikonsooli puhastamine

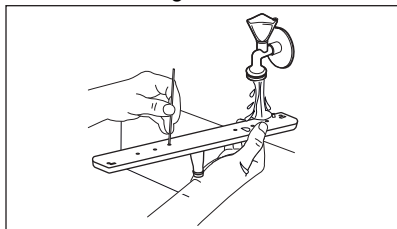
Alumist pihustikonsooli on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist.

Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.

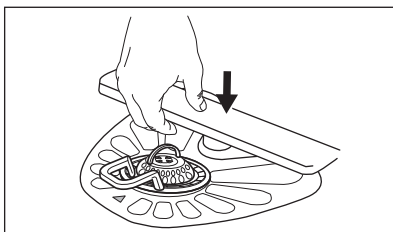
1. Alumise pihustikonsooli eemaldamiseks tõmmake seda ülespoole.



2. Peske pihustikonsool jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi.



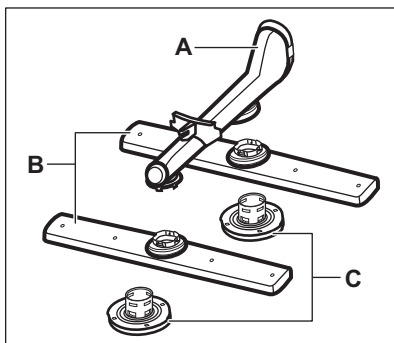
3. Pihustikonsooli tagasipanemiseks vajutage seda allapoole.



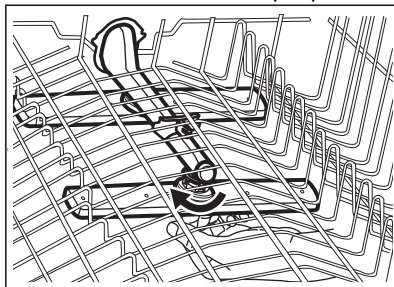
## 10.3 Ülemiste pihustikonsoolide puhastamine

Ülemisi pihustikonsoole on soovitatav regulaarselt puhastada, et vältida avade ummistumist. Ummistunud avad võivad olla kehvade pesutulemuste põhjuseks.

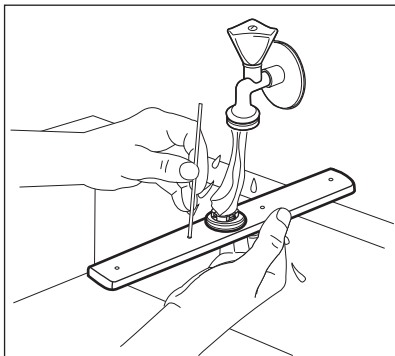
Ülemised pihustikonsoolid asuvad ülemise korvi all. Pihustikonsoolid (B) on paigaldatud sisselasketoru (A) külge kinnituselemendi abil (C).



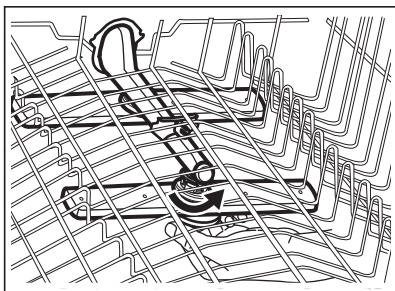
1. Tõmmake ülemine korv välja.
2. Pihustikonsooli paigaldamiseks keerake kinnitusedetaili päripäeva.



3. Peske pihustikonsool jooksva vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud sodi.



4. Pihustikonsooli tagasiasetamiseks lükake kinnituselement pihustikonsooli ja kinnitage seejärel vastupäeva keerates sisselasketoru külge. Veenduge, et kinnituselement lukustub oma kohale.



## 10.4 Välispinna puhastamine

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme ega lahusteid.

## 10.5 Sisemuse puhastamine

- Puhastage seadet, sealhulgas ukse kummist tihendit, pehme niiske lapiga.
- Hea töö säilitamiseks puhastage seadet vähemalt korra kuu jooksul spetsiaalselt nõudepesumasina puhastamiseks mõeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid esemeid, tugevaid kemikaale, küürimisšvamme ega lahusteid.
- Kui kasutate pidevalt lühikesi programme, tekivad seadme sisemusse katlakivi- ja rasvajäägid. Selle vältimiseks kasutage vähemalt kaks korda kuus ka pikki programme.

## 10.6 Lahtiste detailide eemaldamine

Pärast iga kasutamist kontrollige nõudepesumasina filtreid ja äravooluosa. Lahtised detailid (nt klaasi-, plast-, luutükid, hambaorgid jms) halvendavad pesutulemusi ja võivad seadme tühjenduspumpa kahjustada.

1. Võtke filtrisüsteem lahti nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.
2. Eemaldage lahtised detailid käsitsi.



### ETTEVAATUST!

Kui te ei saa neid kätte, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

3. Pange filtrisüsteem kokku nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.

# 11. VEAOTSING








### HOIATUS!




Oskamatud parandustööd võivad kujutada ohtu seadme kasutajale. Parandustöid tohib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.

**Enamiku probleemide lahendamiseks pole teeninduskeskuse poole pöörduda tarvis.**

Vaadake alltoodud tabelit, et leida teavet võimalike probleemide kohta.

Mõne rikke puhul vilgub vastav indikaator vahelduva rütmiga, tähistades riket ja veakoodi.

| Probleem ja veakood  | Võimalik põhjus ja lahendus  |
|--|--|
| Seade ei käivitu.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.</li> <li>• Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.</li> </ul>   |
| Programm ei käivitu.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et seadme uks on suletud.</li> <li>• Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.</li> <li>• Seade aktiveerib veepuhendajas leiduvat vaiku. Selle toimingu kestus on umbes 5 minutit.</li> </ul>   |
| Seade ei täitu veega. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikaator  vilgub vahelduvalt 1 kord.</li> <li>• Helisignaali kõlab vahelduvalt 1 kord.</li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et veekraan on lahti.</li> <li>• Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.</li> <li>• Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisselaskevooliku filter ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.</li> </ul> |
| Seade ei tühjene veest. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikaator  vilgub vahelduvalt 2 korda.</li> <li>• Helisignaali kõlab vahelduvalt 2 korda.</li> </ul>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et valamü äravool ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et sisemine filtrisüsteem ei ole ummistunud.</li> <li>• Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.</li> </ul>   |
| Üleujutusvastane seade töötab. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikaator  vilgub vahelduvalt 3 korda.</li> <li>• Helisignaali kõlab vahelduvalt 3 korda.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulgege veekraan.</li> <li>• Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud.</li> <li>• Jälgige, et nõud asetseksid korvides nii, nagu kasutusjuhendis näidatud.</li> </ul>   |
| Veetaseme tuvastusanduri rike. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikaator  vilgub vahelduvalt 4 korda.</li> <li>• Helisignaali kõlab vahelduvalt 4 korda.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et filtrid on puhtad.</li> <li>• Lülitage seade välja ja sisse.</li> </ul>  |
| Vee- või tühjenduspumbarike. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indikaator  vilgub vahelduvalt 5 korda.</li> <li>• Helisignaali kõlab vahelduvalt 5 korda.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lülitage seade välja ja sisse.</li> </ul>   |

| Probleem ja veakood   | Võimalik põhjus ja lahendus  |
|---|--|
| <p>Seadmes oleva vee temperatuur on liiga kõrge või on tegu veeanduri rikkega.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikaator  vilgub vahelduvalt 6 korda.</li> <li>Helisignaal kõlab vahelduvalt 6 korda.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jälgige, et sissetuleva vee temperatuur ei ületaks 60°C.</li> <li>Lülitage seade välja ja sisse.</li> </ul>   |
| <p>Seadmel on tehniline rike.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikaator  vilgub vahelduvalt 12 korda.</li> <li>Helisignaal kõlab vahelduvalt 12 korda.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lülitage seade välja ja sisse.</li> </ul>   |
| <p>Seadmes oleva vee tase on liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikaator  vilgub vahelduvalt 15 korda.</li> <li>Helisignaal kõlab vahelduvalt 15 korda.</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lülitage seade välja ja sisse.</li> <li>Veenduge, et filtrid on puhtad.</li> <li>Kontrollige, kas tühjendusvoolik on paigaldatud pörandi suhtes õigele kõrgusele. Vt paigaldusjuhiseid.</li> </ul>  |
| <p>Seade jääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Viga ei ole. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.</li> </ul>   |
| <p>Programm kestab liiga kaua.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui olete valinud viitkävitusse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.</li> </ul>  |
| <p>Väike leke seadme uksest.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Seade on loodist väljas. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas).</li> <li>Seadme üks ei ole paagi suhtes õigesti. Reguleerige tagumisi jalgu (kui see võimalus on olemas).</li> </ul>  |
| <p>Seadme ust on raske sulgeda.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Seade on loodist väljas. Reguleerige tugijalgu vastavalt vajadusele (kui see võimalus on olemas).</li> <li>Nõude osad ulatuvad korvidest väljapoole.</li> </ul>   |
| <p>Seadmest kostab klirinat/kopotusi.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nõud ei ole korvidesse paigutatud õigesti. Vaadake korvide täitmise infolehte.</li> <li>Veenduge, et pihustikonsool saab vabalt pöörelda.</li> </ul>  |
| <p>Seade põhjustab kaitsme väljalülitumise.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Saadaolevad amprid ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige saadaolevate amprite mahtu ja lülitage vajadusel mõni kasutatavatest seadmetest välja.</li> <li>Seadme sisemine elektririke. Võtke ühendust hoolduskeskusega.</li> </ul> |



Muude võimalike põhjuste leidmiseks vaadake jaotist **"Enne esimest kasutamist", "Igapäevane kasutamine"** või **"Nõuanded ja näpunäited"**.

**HOIATUS!**

Me ei soovita seadme kasutamist jätkata enne probleemi täielikku kõrvaldamist. Eemaldage seade vooluvõrgust ja ärge seda enne sisse lülitage, kui olete kindel, et seade on korras.

Kui olete seadme üle vaadanud, lülitage see välja ja siis uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

Tabelis mitte leiduvate veakoodide puhul võtke ühendust hoolduskeskusega.

**11.1 Pesu- ja kuivatustulemused ei ole rahuldavad**

| <b>Probleem</b>   | <b>Võimalik põhjus ja lahendus</b>  |
|---|---|
| Kehvad pesutulemused.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vt <b>"Igapäevane kasutamine"</b>, <b>"Vihjeid ja näpunäiteid"</b> ja infolehte korvide täitmise kohta.</li> <li>Kasutage intensiivsemaid pesuprogramme.</li> <li>Puhastage pihustikonsool ja filter. Vt <b>"Hooldus ja puhastamine"</b>.</li> </ul>   |
| Kehvad kuivatustulemused.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nõud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks.</li> <li>Loputusvahendit pole kasutatud või on seda lisatud liiga vähe. Seadke loputusvahendi jaotur kõrgemale tasemele.</li> <li>Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada.</li> <li>Parimate kuivatustulemuste saamiseks lülitage sisse AirDry.</li> <li>Soovitame alati kasutada loputusvahendit, ka koos multitablettidega.</li> </ul>  |
| Valged jooned ja plekid või sinakas kiht klaasidel ja nõudel. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi jaotur madalamale tasemele.</li> <li>Pesuaine kogus on liiga suur.</li> </ul>   |
| Plekid ja kuivanud veetilka-de jäljed nõudel ja klaasidel.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga väike. Seadke loputusvahendi jaotur kõrgemale tasemele.</li> <li>Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.</li> </ul>   |
| Nõud on märjad.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Parimate kuivatustulemuste saamiseks lülitage sisse AirDry.</li> <li>Programmil puudub kuivatusfaas või kasutatakse madala temperatuuriga kuivatust.</li> <li>Loputusvahendi jaotur on tühi.</li> <li>Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet.</li> <li>Põhjuseks võib olla pesuaine multitablettide kvaliteet. Proovige mõnda teist marki või aktiveerige loputusvahendi jaotur ja kasutage loputusvahendit koos multitablettidega.</li> </ul> |

| Probleem  | Võimalik põhjus ja lahendus  |
|---|--|
| Seadme sisemus on märg.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tegemist ei ole seadme veaga. Põhjuseks on mäsina seintele kondenseerunud õhuniiskus.</li> </ul>  |
| Pesemisel tekib liiga palju vahu.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kasutage ainult nõudepesumasinale mõeldud pesuainet.</li> <li>Loputusvahendi jaotur lekib. Võtke ühendust hoolduskeskusega.</li> </ul>  |
| Söögiriistadel on roostejäljed.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pesemiseks kasutatav vesi sisaldab liiga palju soola. Vt jaotist "<b>Veepihendaja</b>".</li> <li>Hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistad on pandud kokku. Ärge pange hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistu liiga lähestikku.</li> </ul>  |
| Programmi lõpus on pesuainejaoturis pesuainejäägid.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pesutablett on jäänud jaoturisse kinni ja pole seetõttu veega täielikult ära uhtunud.</li> <li>Vesi ei suuda jaoturis olevat pesuainet välja uhtuda. Vaadake, ega pihustikonsool pole blokeeritud või ummistunud.</li> <li>Kontrollige, ega korvides olevad esemed ei takista pesuainejaoturi kaane avanemist.</li> </ul>   |
| Seadmes on lõhnad.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vt "<b>Sisemuse puhastamine</b>".</li> </ul>  |
| Katlakivijäägid nõudel, sisemusel ja ukse siseküljel. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Soola tase on madal, kontrollige soola lisamise indikaatorit.</li> <li>Soolamahuti kork pole korralikult kinni.</li> <li>Kohalik kraanivesi on kare. Vt jaotist "<b>Veepihendaja</b>".</li> <li>Kasutage soola ka multitablettidega ja määrake veepihendaja vastavalt vajadusele. Vt jaotist "<b>Veepihendaja</b>".</li> <li>Kui vaatamata sellele tekib lubjasetet, kasutage selleks otstarbeks mõeldud puhastusvahendeid.</li> <li>Katsetage teist pesuainet.</li> <li>Pöörduge pesuaine tootja poole.</li> </ul> |
| Tuhmid, värvi muutnud või pragunenud nõud.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Veenduge, et pesete masinas ainult nõudepesumasinakindlaid nõusid.</li> <li>Täitke ja tühjendage korve ettevaatlikult. Vaadake korvide täitmise infolehte.</li> <li>Pange õrnemad esemed ülemisse korvi.</li> </ul>   |



Vt jaotisi "**Enne esimest kasutamist**", "**Igapäevane kasutamine**" või "**Vihjeid ja näpunäiteid**", et leida muid võimalikke põhjusi.

## 12. TEHNILISED ANDMED

|                              |                                  |                       |
|------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Mõõdud                       | Laius / kõrgus / sügavus (mm)    | 446 / 818 - 898 / 550 |
| Elektriühendus <sup>1)</sup> | Pinge (V)                        | 220 - 240             |
|                              | Sagedus (Hz)                     | 50                    |
| Veevarustuse surve           | Min. / maks. bar (MPa)           | 0.5 (0.05) / 8 (0.8)  |
| Veevarustus                  | Külm või kuum vesi <sup>2)</sup> | maks. 60 °C           |
| Mahutavus                    | Nõudekomplektid                  | 9                     |
| Energiatarve                 | Ooterežiim (W)                   | 5.0                   |
|                              | Väljas-režiim (W)                | 0.50                  |

<sup>1)</sup> Muud andmed leiate andmeplaadilt.

<sup>2)</sup> Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energia- kulu vähendamiseks neid kuumaveeallikaid.

### 12.1 Link EL EPREL-i andmebaasis


Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi selle seadme registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles.


Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL EPREL-i

andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ja toote mudelinime ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmesildilt. Vt jaotist "Toote kirjeldus".

Täpsema teabe saamiseks energiamärgise kohta külastage [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.









[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



156947380-A-302020

